

Nations. It is the crucible in which will be fused the co-operative spirit of the nations which have placed themselves wholly and without reserve at the service of humanity, in order to create an international moral code outlawing those acts which throughout the ages have led to bloodshed. This international moral code must be the supreme authority arising from the new conception of international life towards which, I am certain, all the peoples of the world aspire.

Let us see to it that this Assembly is ever dedicated to the service of the common interests of nations sincerely and loyally united by the same human ideal. In this way the interests of every nation will always be assured of mutual understanding, which is the best guarantee of the interests of each one of them.

The great task which faces the United Nations is undoubtedly an arduous one; but on its success depends the world's only hope of seeing the birth of that new age which will guarantee the realization of the supreme aims of the Charter: Peace and Security.

It is in this spirit that my own country, Turkey, will dedicate herself body and soul to this essentially human labour of collaboration, faith and loyalty.

The continuation of the discussion was adjourned to the next meeting.

The meeting rose at 6.10 p.m.

THIRTEENTH PLENARY MEETING

Friday, 18 January 1946, at 10.30 a.m.

CONTENTS

25. Discussion of the Report of the Preparatory Commission (*Continuation*).
Speeches by Mr. Kardelj (Yugoslavia), Mr. Gromyko (Union of Soviet Socialist Republics), Mr. Messina (Dominican Republic) and Dr. Badawi Pasha (Egypt)..... 187

President: Mr. P.-H. SPAAK (Belgium).

25. DISCUSSION OF THE REPORT OF THE PREPARATORY COMMISSION (*continuation*)

The PRESIDENT (*Translation from the French*): We shall now continue the general discussion of the Report of the Preparatory Commission.

I call upon Mr. Kardelj, representative of Yugoslavia.

Mr. KARDELJ (Yugoslavia) (*Translation from the Serbo-Croat*): All the sceptics and opponents of international co-operation in building and consolidating the peace will be greatly disappointed by this first General Assembly of the United Nations. On foundations laid in the course of the war we have already built up the structure of the United Nations, being convinced that this is the best way to secure peace and friendly co-operation among States. In this connection a tribute must be paid to the Executive Committee and the Preparatory Commission for their work which was very arduous, but which

C'est le creusé au sein duquel s'amalgamera l'esprit de collaboration des nations qui se sont placées tout entières et sans réserve aucune au service de l'humanité pour créer la morale internationale, bannissant à tout jamais le geste qui, au cours des âges, a toujours engendré des effusions de sang. Cette morale internationale doit être la sanction suprême qui se dégage de la nouvelle conception de la vie internationale à laquelle, j'en suis certain, aspirent tous les peuples du monde.

Faisons que cette tribune soit toujours vouée au service des intérêts communs des nations sincèrement et loyalement unies autour du même idéal humain; de cette façon, les intérêts de chaque nation seront toujours assurés de la compréhension mutuelle, la plus sûre garantie des intérêts particuliers.

La tâche grandiose qui incombe à l'Organisation des Nations Unies est certainement ardue; mais c'est de son succès que dépend la seule chance du monde de voir naître l'ère nouvelle qui lui assurera la réalisation des buts suprêmes de la Charte: la paix et la sécurité.

C'est dans cet esprit que mon pays, la Turquie, se vouera corps et âme à cette œuvre éminemment humaine de collaboration, de foi et de loyauté.

La suite de la discussion est renvoyée à la séance suivante.

La séance est levée à 18 h. 10.

TREIZIEME SEANCE PLENIERE

Vendredi 16 janvier 1946, à 10 h. 30.

TABLE DES MATIERES

25. Discussion du Rapport de la Commission préparatoire (*suite*).
Discours de M. Kardelj (Yougoslavie), de M. Gromyko (Union des Républiques socialistes soviétiques), de M. Messina (République Dominicaine) et de M. Badawi Pacha (Egypte)..... 187

Président: M. P.-H. SPAAK (Belgique).

25. DISCUSSION DU RAPPORT DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE (*suite*)

Le PRÉSIDENT: Nous allons poursuivre la discussion générale du rapport de la Commission préparatoire.

La parole est à M. Kardelj, représentant de la Yougoslavie.

M. KARDELJ (Yougoslavie) (*Traduction du serbo-croate*): Tous les sceptiques et tous ceux qui sont hostiles à une collaboration internationale tendant à édifier et à affermir la paix seront profondément déçus par cette première Assemblée générale des Nations Unies. Sur les fondations établies au cours de la guerre, nous avons déjà élevé un édifice d'une hauteur imposante, et nous sommes persuadés que cette construction est le meilleur moyen pour assurer la paix et une collaboration amicale entre les Etats. Il convient, à ce propos, de rendre hommage au Comité exécutif et à la Commission préparatoire; leur

succeeded in removing the main difficulties and in facilitating the tasks of the Assembly. Of course, it must not be expected that the work of the United Nations Organization will proceed without difficulties and misunderstandings. No parliament in history has ever brought together so many different points of view and interests as are represented in our Assembly to-day. It must be borne in mind, as Mr. Bevin pointed out yesterday, that the world cannot be changed overnight. It is obvious that this world, with all its problems, must in one way or another be reflected in this World Assembly.

We may note with pleasure that the results achieved so far were rendered possible or facilitated by the constructive co-operation of the great Powers, which removed the most serious obstacles to the work of our Organization. In paying a tribute to the results of this co-operation, we wish at the same time to express our confidence that it will continue to be a constructive element in the building up of world peace.

Mankind has had to live through a terrible war in order to realize that peace must be defended with adequate means for the prevention of war. It has cost mankind enormous sacrifices to gain the victory over the forces of barbarism and retrogression and to realize what the nations failed to do in order to save peace. And to-day, when we are beginning once more to build up an international organization, the main purpose of which is to work for the maintenance of peace and peaceful co-operation among the nations, those experiences of the past must be our main guide.

We have to-day the Charter of the United Nations Organization which sets forth more clearly than any other international document in history those fundamental principles on the basis of which all the peace-loving forces of the world can unite in the defence of peace. We have also a system of organization which is more adapted to serve this purpose than any similar system in the past. All this, however, is not enough. We have created a mechanism, but if this mechanism is to be properly used, it is essential that we, the peace-loving nations which are directing it, should have a clear view as to the path we wish to follow, the particular objectives to be secured, the extent and manner in which the mechanism created must serve the purposes laid down in the United Nations Charter. Even the most noble aim remains an empty phrase and a delusion, if the appropriate means to achieve it are not found.

What we need more than anything else in this respect is to realize that peace does not depend merely on this or that moral concept or abstract principle, but primarily and mainly on those objective relations between nations which are the result of history and social-economic and political development. By adopting the Charter of the United Nations Organization, we have already achieved the necessary unity as regards

tâche a été difficile, mais ils ont réussi à surmonter les obstacles les plus graves et à faciliter ainsi la tâche de cette Assemblée. Sans doute, on ne saurait espérer que les Nations Unies poursuivent toujours leurs travaux sans difficultés et sans malentendus. L'histoire ne connaît pas jusqu'ici de parlement où se soient trouvés réunis tant de points de vue et d'intérêts différents. Nous ne devons pas oublier que, comme nous le rappelait hier M. Bevin, ce n'est pas en un jour que l'on changera le monde. Il est évident cependant que c'est ce monde tel qu'il est, avec tous ses problèmes, qui doit se refléter, d'une manière ou d'une autre, dans cette Assemblée universelle.

Nous pouvons constater avec satisfaction que c'est la coopération efficace des grandes Puissances qui a permis ou facilité les résultats que nous avons obtenus jusqu'ici; c'est elle qui a écarté les obstacles les plus graves qui pouvaient s'opposer à l'activité de notre Organisation. En rendant hommage à cette coopération, nous tenons à exprimer en même temps notre conviction qu'elle continuera d'être, à l'avenir, un élément constructif pour l'établissement de la paix mondiale.

Il a fallu une guerre terrible pour que l'humanité pût apprendre enfin qu'il faut défendre la paix par des moyens efficaces avant que la guerre éclate. Elle a dû consentir d'immenses sacrifices pour remporter la victoire sur les forces de barbarie et de régression, avant de prendre conscience de ce que les peuples auraient dû faire pour sauver la paix. Aujourd'hui, alors que nous entreprenons à nouveau d'édifier une organisation internationale dont le but principal est de travailler au maintien de la paix et de la collaboration pacifique entre les nations, c'est cette expérience qui doit nous guider avant tout.

Nous avons aujourd'hui la Charte des Nations Unies qui, plus clairement qu'aucun autre document international de l'histoire, exprime les principes fondamentaux autour desquels toutes les forces pacifiques du monde peuvent s'unir pour la défense de la paix. Nous avons aussi établi une organisation qui, mieux que tout autre système du passé, sera à même d'atteindre ce but. Mais tout cela ne suffit pas. Nous avons créé l'instrument. Pour que cet instrument soit employé comme il doit l'être, il faut que nous, les peuples pacifiques, qui nous en servons, nous ayons une claire vision de la route que nous voulons suivre, des buts pratiques que nous cherchons à atteindre, et des mesures à prendre pour que le mécanisme ainsi créé puisse servir à accomplir les tâches qui lui a assignées la Charte des Nations Unies. Les buts les plus élevés peuvent devenir vides de sens et n'être qu'une duperie, si l'on ne trouve pas les moyens appropriés qui seuls permettent de les atteindre.

Ce qu'il faut avant tout à cet égard, c'est bien se rendre compte que la paix ne dépend pas seulement de telle ou telle conception morale ou de tel ou tel principe abstrait, mais qu'elle dépend surtout des relations de fait entre les nations, telles qu'elles résultent de leur histoire et de leur développement politique, économique et social. En créant cette Organisation des Nations Unies, nous avons déjà réalisé

general moral principles. It is now imperative that, with a realistic view on international relations in the political, social and economic spheres we should constantly seek those points which can unite us.

Meanwhile, in my opinion, nothing would be more erroneous than to suppose that the United Nations Organization can, by the mere fact of its existence, remove all dangers. It would be futile to set before the United Nations the task of improving the world or to expect it to act as a magic force and to remove from the world, by its mere formal decisions, all the differences, disputes and conflicts arising from the objective development of mankind.

The Secretary of State of the United States of America, Mr. Byrnes, very rightly expressed the view, in the speech he delivered in the course of the present debate, that the United Nations must not be burdened with more tasks than it can successfully undertake. If we were to proceed otherwise, if we were to begin by basing the work of the United Nations on fictions and illusions, the practical result would be that fine speeches giving good moral advice would be delivered here, while real international life would go its own way independently of our Organization, perhaps in the very direction we wish to avoid, till one day it would find itself in a blind alley.

That this danger is a serious one is shown by the history of the past twenty-five years. The League of Nations, so far as its work for the maintenance of peace is concerned, was an example of discrepancy between theory and practice, an example of conflict between fiction and reality. By its general declarations on peace and by its failure to apply adequate measures against aggression, it proved incapable of preventing the fascist powers from taking the action they were resolved to take and which eventually led to the most terrible war in the history of mankind. Unfortunately, the principle which was expressed at that time by the representative of the Soviet Union, the principle of the indivisibility of peace and collective security, a principle whose application was alone capable of preventing fascist aggression, was not accepted as an instrument of the League of Nations. This is why the first victims of fascist aggression were precisely the small States which had relied on the formal equality of States, great and small. It is only natural that, after such an unfortunate experience, the small States could not blindly surrender their fate to an international organization that would repeat the errors of the League of Nations. They are joining the United Nations in the belief that this organization will apply new methods, in order successfully to safeguard the freedom of great and small alike and the peace of the world.

If the United Nations is to become such an instrument and if the discrepancy between theory and practice in the struggle for peace—the discrepancy between the desirable and the pos-

sibilité nécessaire sur les principes moraux de caractère général. Il faut maintenant que nous cherchions sans relâche, par une vue réaliste des relations internationales en matière politique, sociale et économique, les points qui sont propres à nous rapprocher.

A mon avis, on ne saurait commettre une erreur plus grave que de supposer que les Nations Unies, par leur seule existence, vont pouvoir écarter tous les dangers. Il serait tout aussi vain de vouloir imposer aux Nations Unies la tâche d'améliorer le monde, ou de s'attendre qu'elles puissent, comme par magie, et par leurs seules décisions de pure forme, supprimer dans le monde toutes les divergences de vues, tous les conflits, toutes les oppositions qui résultent de l'évolution de l'humanité.

Dans le discours qu'il a prononcé au cours du présent débat, M. Byrnes, Secrétaire d'Etat des Etats-Unis, a très justement exprimé l'opinion qu'il ne faut pas confier aux Nations Unies plus de tâches qu'elles n'en peuvent remplir avec succès. Si nous agissions autrement, si, dès l'abord, nous fondions l'activité des Nations Unies sur des fictions et des illusions, il en résulterait, en pratique, que l'on entendrait ici de beaux discours et d'excellentes leçons de morale, tandis que la vie véritable des nations se déroulerait en dehors de notre Organisation, suivrait peut-être le chemin même que nous voudrions lui voir éviter, et aboutirait finalement à une impasse.

Que ce soit là un danger sérieux, l'histoire du dernier quart de siècle nous le montre suffisamment. La Société des Nations, dans ses efforts pour maintenir la paix, nous a donné un exemple de l'écart qui sépare la théorie et la pratique, et de l'opposition qui existe entre l'illusion et la réalité. En formulant de grandes déclarations sur la paix et en s'abstenant de prendre des mesures efficaces contre les agresseurs, elle s'est montrée impuissante à empêcher les Etats fascistes d'agir en toutes choses comme ils l'entendaient et de provoquer finalement la guerre la plus terrible que l'humanité ait connue au cours de son histoire. Le principe que le représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques avait affirmé à l'époque, à savoir l'indivisibilité de la paix et de la sécurité collective, principe qui était seul propre à empêcher l'agression fasciste, n'a malheureusement pas été admis par la Société des Nations. C'est pourquoi les premières victimes de l'agression fasciste ont été précisément les petits Etats qui avaient eu confiance dans l'égalité théorique des grandes et des petites nations. Il est tout à fait naturel qu'après une expérience aussi fâcheuse, les petits Etats ne soient pas disposés à s'en remettre aveuglément à une organisation internationale qui répéterait les erreurs de la Société des Nations. Ils viennent aux Nations Unies parce qu'ils comptent que cette Organisation appliquera de nouvelles méthodes afin de sauvegarder efficacement la liberté des grandes et des petites Puissances, ainsi que la paix du monde.

Pour que les Nations Unies deviennent cet instrument efficace, pour qu'elles évitent, autant qu'il est possible, l'écart entre la théorie et la pratique dans la lutte pour la paix, l'écart entre

able—is to be avoided to the greatest possible extent, I think that in the first place we should bear in mind the following facts.

Above all, it is essential that in the work of the United Nations there should prevail a realistic understanding of the real relations between nations. If we want to preserve peace, we must, in the world such as it is and which does not necessarily satisfy all of us, strengthen all those elements upon which peace depends.

In this respect, it ought by no means to be forgotten that, in the preparation of the last war, aggression was inseparably linked up with fascism. The struggle against the remnants of fascism must, therefore, be part and parcel of the common effort for the maintenance of peace.

Moreover, it is necessary to strive constantly to achieve agreement on all important matters among the great Powers and countries concerned. It is difficult to believe that purely formal decisions by a simple majority of votes can contribute to good relations among nations and to the strengthening of peace. We should proceed from the standpoint of the real and legitimate needs and interests of the individual States rather than from the standpoint of the relations of power that exist among them. The more this principle prevails, the easier it will be to reach agreement.

In this connection, I think it necessary to emphasize the question of the true meaning of equality among countries, and particularly the roles and mutual relations of large and small countries. As a result of historical development the great Powers have been endowed with the material and political means whereby their leading role in international relations is assured. It is only natural that, under such conditions, the equality and the very independence of smaller States have in fact been restricted to a certain extent.

If, therefore, we wish to be realists in our choice of ways and means of ensuring the peace, we must recognize that, within the United Nations Organization, the great Powers have responsibilities, rights and duties corresponding to their actual role in international life.

By establishing a formal equality of rights and duties for States, large and small, within the United Nations Organization we should merely be throwing a veil over reality, which would still remain what it is. It is obvious that such methods would only render more difficult our endeavours to maintain peace.

In other words, if peace is to be secured, it is essential in the first place to ensure that all important questions are settled by agreement between the great Powers. It is on their mutual relations that the fate of peace and co-operation among nations depends in the first place. It is, therefore, on the great Powers that the greatest responsibility rests. For this reason they should have the most important duties and corresponding rights within the Organization.

We consider, therefore, that the path taken by the Organization is fundamentally right. We think that the practice of consultations and

ce qui est souhaitable et ce qui est réalisable, j'estime qu'il faut avant tout tenir compte des facteurs suivants.

En premier lieu, il est essentiel que les travaux des Nations Unies s'inspirent d'une conception réaliste des relations véritables entre les nations. Si nous voulons préserver la paix, nous devons, dans le monde tel qu'il est, dans ce monde qui ne peut pas nous satisfaire toujours et partout, consolider tous les d'éléments dont la paix dépend.

A cet égard, il convient avant tout de ne pas oublier que, dans la préparation de la dernière guerre, l'agression a été liée d'une manière inséparable au fascisme. La lutte contre les derniers vestiges du fascisme doit donc constituer un élément essentiel de notre action commune pour la sauvegarde de la paix.

Il faut, en outre, que nous nous efforcions sans relâche de réaliser, sur toutes les questions importantes, l'accord des grandes Puissances et des pays intéressés. Il est difficile d'admettre que des décisions de pure forme, obtenues par un simple vote, puissent contribuer aux bonnes relations entre les nations et au renforcement de la paix. Nous devons partir des besoins et des intérêts réels et légitimes des divers Etats, et non des rapports de force qui existent entre eux. Plus nous ferons prévaloir ce principe, plus il nous sera facile d'aboutir à un accord.

A ce propos, j'estime qu'il est nécessaire de préciser le sens exact de l'égalité de droits entre les nations, notamment le rôle et les relations mutuelles des grands et des petits Etats. L'évolution historique a procuré aux grandes Puissances les moyens matériels et politiques qui leur permettent de jouer un rôle prépondérant dans les relations internationales. Il est naturel que, dans ces conditions, l'égalité et l'indépendance même de ces petits Etats se trouvent, en fait, restreintes dans une certaine mesure.

Si donc nous désirons choisir avec réalisme les moyens d'assurer la paix, nous devons reconnaître aux grandes Puissances, dans le cadre des Nations Unies, les responsabilités, les droits et les devoirs qui correspondent à leur rôle véritable dans la vie internationale.

En instituant au sein des Nations Unies une égalité purement formelle de droits et de devoirs entre tous les Etats, grands ou petits, nous ne ferions que masquer une réalité qui n'en resterait pas moins réelle. Il est évident qu'une telle attitude ne ferait qu'entraver nos efforts pour assurer la paix.

Autrement dit, si l'on veut assurer la paix, il est indispensable que toutes les questions importantes soient réglées par un accord entre les grandes Puissances. C'est en effet des relations mutuelles de ces Puissances que dépendent avant tout la paix et la coopération entre les nations. C'est donc aux grandes Puissances qu'incombe la plus lourde responsabilité; ce sont elles qui doivent avoir au sein de l'Organisation les devoirs les plus importants, ainsi que les droits correspondants.

C'est pourquoi nous estimons que la voie suivie jusqu'ici par les Nations Unies est réellement la meilleure et que la méthode de conversations

agreements between the three or five great Powers is sound and useful. That is why we are of the opinion that the composition and rights of the Security Council, as laid down in the Charter of the United Nations, constitute the right form of co-operation for States in the present circumstances.

If, however, we agree that those Powers, which have the greatest responsibility before the whole of mankind at the present time, should also have greater rights, this does not mean that those rights have no limits. Due consideration must be given by the great Powers to the vital interests of small nations, if peace is to be strengthened and if causes which may bring about new wars are to be avoided. Still less is it our intention to assert that the small States are to play no part whatsoever in the United Nations, that is to say, that they are completely dependent on the decisions of the great Powers. Just as the great Powers have a specific role to play in the United Nations, so also the small States can and should have their own specific role. By putting forward their views on international problems, as they see them, they will help to clarify those problems in an objective manner and facilitate the finding of adequate solutions.

By playing such a constructive role within the United Nations, by expressing the equality of nations especially as regards the free taking of decisions, the small States can be a significant factor in ensuring peace and international co-operation.

Yugoslavia is one of the European countries which has suffered the greatest losses in human lives and property as a consequence of aggression by Germany and Italy and their satellites. The peoples of Yugoslavia did all that was in their power during the war to further the common cause of the United Nations. They will now do all they can, together with all peace-loving nations, to participate in the building-up of the peace.

At the same time Yugoslavia wishes to draw the attention of the United Nations to a fact which concerns her more specifically, and which at the same time is part and parcel of the general peace. The German and Italian attack on Yugoslavia was in fact a continuation of the century-long violent pressure exerted from the same side on our peoples, a pressure which was constantly accompanied by aggression, national oppression, violence, denationalization and the forcible pushing back of our ethnical frontiers towards the east.

Our people fought in this war, regardless of sacrifice, in the conviction that they would eventually repel this pressure and secure for themselves free development throughout their whole territory. The fascist aggressors have been defeated in the war. Can we, however, consider that fascism has been annihilated and that the pre-requisites for a lasting peace in the spirit of the United Nations Charter exist in this part of Europe, if this same aggressive pressure is to reappear on the same frontiers? We do not

et d'accords entre les trois ou les cinq grandes Puissances est bonne et utile. Pour cette même raison, nous sommes d'avis que la composition et les pouvoirs du Conseil de sécurité, tels qu'ils sont fixés par la Charte des Nations Unies, constituent, dans les circonstances actuelles, la meilleure forme de collaboration entre Etats.

Mais si nous sommes disposés à accorder aujourd'hui des droits plus importants aux Puissances qui portent la responsabilité la plus lourde devant l'ensemble de l'humanité, il ne s'ensuit pas que ces droits doivent être illimités. Il importe que les grandes Puissances tiennent dûment compte des intérêts vitaux des petites nations, si elles veulent renforcer la paix et éliminer les causes de nouvelles guerres. Nous ne voulons pas non plus prétendre que les petits Etats ne doivent jouer aucun rôle dans l'Organisation des Nations Unies ou que, par leur situation même, ils dépendent complètement des décisions des grandes Puissances. De même que les grandes Puissances ont un rôle précis à jouer dans l'Organisation des Nations Unies, de même les petits Etats peuvent et doivent avoir leur rôle particulier. En exprimant leur opinion sur les problèmes internationaux tels qu'ils les envisagent, ils contribueront à clarifier ces problèmes d'une façon objective et ils aideront à trouver des solutions satisfaisantes.

En jouant ainsi un rôle constructif dans l'Organisation, en prouvant l'égalité de droits des nations par l'indépendance même avec laquelle ils prendront leurs décisions, les petits Etats peuvent devenir un facteur important pour le maintien de la paix et la collaboration internationale.

La Yougoslavie est l'un des pays d'Europe qui ont eu le plus de pertes en hommes et subi les dégâts matériels les plus élevés, du fait de l'agression de l'Allemagne, de l'Italie et de leurs satellites. Pendant la guerre, les peuples de la Yougoslavie ont fait tout ce qui était en leur pouvoir pour servir la cause commune des Nations Unies. Aujourd'hui, ils sont résolus à contribuer de toutes leurs forces à instaurer la paix, de concert avec toutes les nations pacifiques.

En même temps, la Yougoslavie désire attirer l'attention des Nations Unies sur un fait qui la concerne plus particulièrement et qui, en même temps, constitue une partie intégrante de la paix générale. L'attaque lancée contre la Yougoslavie par l'Allemagne et par l'Italie a été, en fait, l'aboutissement d'une pression séculaire qui s'est exercée contre nos peuples; cette pression s'est toujours accompagnée d'actes d'agression, de violence et d'oppression des nationalités, ainsi que d'une politique de dénationalisation et d'une série de tentatives pour repousser par la force nos frontières ethniques vers l'est.

Au cours de cette guerre, nos peuples ont combattu sans mesurer leurs sacrifices, animés par la conviction qu'ils parviendraient à se libérer définitivement de cette oppression et à s'assurer une vie indépendante sur toute l'étendue de leur territoire. L'agresseur fasciste a été vaincu dans cette guerre. Pouvons-nous cependant penser qu'il soit totalement anéanti et que les conditions nécessaires au maintien d'une paix durable, conforment à l'esprit de la Charte des Nations Unies, existent dans cette partie de l'Europe, si cette même pres-

consider that we can. I think that such a peace would be unjust and unstable, if it did not prevent the aggressors of yesterday from again oppressing and endangering other small nations. The solution of these problems will be the test as regards the proper application of the principles on which the future peace is to rest.

The PRESIDENT (*Translation from the French*): I call upon Mr. Gromyko, representative of the Union of Soviet Socialist Republics.

Mr. GROMYKO (Union of Soviet Socialist Republics) (*Translation from the Russian*): The first session of the General Assembly is an important stage in the course of the struggle of the freedom-loving nations for peace and security. It is the logical development of the idea expressed in the Declaration of the four Powers adopted at the Moscow Conference of Foreign Ministers in October 1943, which stated the necessity for creating an international organization to maintain peace and security. Important stages in bringing this Declaration into effect, as is known, were: the Conference at Dumbarton Oaks, the Crimea Conference of the heads of the three Powers, the Conference in San Francisco, and finally, the work of the Executive Committee and the Preparatory Commission which worked out the recommendations submitted to the General Assembly at this session.

Completing an important stage in creating the International Organization the present session is, at the same time, starting to put into effect the principles of the Charter of the Organization adopted at the San Francisco Conference. Eight months after the unconditional surrender of the German aggressor and four months after the surrender of the Japanese aggressor, the United Nations are in a position to take practical steps to carry out the provisions of the Charter in order to provide peace and security for mankind.

As is known, the initiators in creating the United Nations Organization are the three outstanding statesmen of our time—Generalissimo Stalin, the late President Roosevelt and Mr. Churchill.

The idea of the creation of such an Organization is the expression of the aspirations of the peace-loving peoples to prevent the repetition of a tragedy similar to that which humanity has just endured. This is why the idea pronounced in the Moscow Declaration has met with the whole-hearted support of all the United Nations.

After the Moscow Conference of 1943 and the Conference at Dumbarton Oaks, all the United Nations have participated in the creation of the Organization. All subsequent work has been carried out in an atmosphere of co-operation between the democratic nations, large and small. In spite of the difficulties which accompanied the drawing up of the Charter of the Organization at the Conference in San Francisco, that Conference, having created the Charter of the Organization, has, on the whole, coped with a serious task of great historic significance.

sign de caractère agressif doit s'exercer à nouveau sur les mêmes frontières? Nous ne le croyons pas. J'estime qu'une telle paix serait injuste et précaire si elle n'empêchait pas les agresseurs d'hier d'opprimer et de menacer de nouveau d'autres petites nations. La solution que l'on donnera à de telles questions constituera la pierre de touche pour l'application judicieuse des principes sur lesquels doit reposer la paix future.

Le PRÉSIDENT: La parole est à M. Gromyko, représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.

M. GROMYKO (Union des Républiques socialistes soviétiques) (*Traduction du russe*): La première session de l'Assemblée générale constitue une étape importante dans le développement de la lutte des peuples libres pour la paix et la sécurité. Elle constitue le développement logique des idées exprimées dans la Déclaration des quatre grandes Puissances, adoptée au cours de la Conférence de Moscou des Ministres des Affaires étrangères, en octobre 1943, et qui proclamait la nécessité de créer une organisation internationale pour le maintien de la paix et de la sécurité. D'autres étapes importantes dans la mise à exécution de cette Déclaration furent, on s'en souvient, la Conférence de Dumbarton Oaks, la Conférence de Crimée des chefs d'Etat des trois grandes Puissances, la Conférence de San-Francisco et enfin les travaux du Comité exécutif et de la Commission préparatoire qui ont élaboré les recommandations soumises à l'étude de la présente session de l'Assemblée générale.

Cette session, qui marque l'achèvement d'une période importante de la création de l'Organisation internationale, constitue en même temps le début de l'application des principes de la Charte de l'Organisation, adoptée par la Conférence de San-Francisco. Huit mois à peine après la reddition sans condition de l'agresseur allemand, quatre mois après la capitulation de l'agresseur japonais, les Nations Unies sont en état de prendre des mesures pratiques pour réaliser les dispositions de la Charte tendant à assurer la paix et la sécurité de l'humanité.

Les fondateurs des Nations Unies, on le sait, furent trois éminents hommes d'Etat de notre époque: le généralissime Staline, feu le Président Roosevelt et M. Churchill.

L'idée de créer cette Organisation est l'expression du désir des peuples pacifiques de ne pas permettre la répétition d'une tragédie pareille à celle que l'humanité vient de vivre. C'est ce qui explique aussi pourquoi l'idée énoncée par la Déclaration de Moscou a trouvé un accueil chaleureux auprès de toutes les Nations Unies.

Après la Conférence de Moscou de 1943 et la Conférence de Dumbarton Oaks, toutes les Nations Unies ont pris part aux travaux de création de l'Organisation. Tous les travaux ultérieurs ont eu lieu avec la collaboration des Etats démocratiques, grands et petits. Malgré les difficultés auxquelles s'est heurtée l'élaboration de la Charte de l'Organisation à la Conférence de San-Francisco, cette Conférence a su mener à bonne fin, dans l'ensemble, une tâche d'une grande importance historique: l'élaboration de la Charte de l'Organisation.

The Soviet delegation more than once emphasized at the Conference in San Francisco the fact that the success of the new Organization would directly depend on how the experience of co-operation of the democratic countries during the war would be taken into account and to what degree, in the future, true collaboration of all Member nations would take place; I mean true co-operation aimed at bringing into effect the principles and at attaining the aims of the Charter. Without this, the United Nations Organization cannot realize the hopes placed upon it by the freedom-loving peoples of the world.

Generalissimo Stalin, in his well-known speech of 6 November 1945, said:

"It will be a new, special, fully authorized international Organization having at its command everything necessary to defend peace and prevent new aggression.

"Can we expect the actions of this world Organization to be sufficiently effective? They will be effective if the great Powers which have borne on their shoulders the main burden of the war against Hitlerite Germany continue to act in a spirit of unanimity and accord. They will not be effective if this essential condition is violated."

All the nations, large and small, are interested in securing stable peace, and in preventing a repetition of aggression. In this their interests completely coincide. The endeavours to pose big States against small ones cannot be regarded with sympathy in the United Nations Organization, for this Organization is the body to protect all the peace-loving States, large and small. This Organization is designed to protect the interests of the large and small States against aggression. The posing of the large countries against the small ones has nothing in common with the principles of the United Nations Organization which has been created in the interests of the struggle against aggressive States and their allies, and which unites the large and small peace-loving countries in order to fight for peace and international security.

There has already been established the organ on which devolves the most important task of maintaining peace, that is the Security Council, which has the possibility of arresting, at its very inception, any attempt by aggressors to imperil again the peace, tranquil labour and the freedom of the peoples. Thus, the most important provisions of the Charter have already found their practical application. The Soviet delegation, like all the other delegations taking part in the present session, expresses the hope that the activities of the Security Council will, from the very beginning, be fruitful and effective and will be aimed at the realization of the main objects and tasks of the Organization.

No doubt we all have noticed how the role of the Security Council in the maintenance of peace has been emphasized by the last Moscow Conference of the Foreign Ministers of the three

A la Conférence de San-Francisco, la délégation de l'URSS a souligné plus d'une fois que le succès de la nouvelle Organisation dépendrait directement de la mesure dans laquelle elle saurait tenir compte de l'expérience de la collaboration entre les pays démocratiques, telle qu'elle s'est manifestée au cours de la guerre, et de la mesure dans laquelle subsisterait à l'avenir une véritable collaboration entre toutes les nations qui en font partie. Il s'agit d'une véritable collaboration orientée vers l'application des principes et la réalisation des buts que se propose la Charte. Sans cette collaboration, l'Organisation des Nations Unies ne saurait justifier les espoirs que mettent en elle les peuples libres de l'univers.

Dans son discours du 6 novembre 1945, le généralissime Staline déclarait:

"Ce sera une organisation internationale nouvelle, spéciale, munie de tous les pouvoirs et disposant de tous les moyens nécessaires pour maintenir la paix et pour empêcher une nouvelle aggression.

"Pouvons-nous avoir l'assurance que l'action de cette organisation internationale sera suffisamment efficace? Cette action sera efficace si les grandes Puissances qui portent sur leurs épaules le fardeau principal de la lutte contre l'Allemagne hitlérienne continuent à agir, dans l'avenir, dans un esprit d'entente et d'unanimité. Cette action sera inefficace si cette condition indispensable n'est pas remplie."

Toutes les nations, grandes ou petites, sont intéressées dans le maintien d'une paix durable et dans la prévention d'une nouvelle aggression. Leurs intérêts à cet égard coïncident entièrement. Les tentatives pour opposer les grandes Puissances aux petites ne sauraient trouver de sympathie au sein de l'Organisation des Nations Unies, car celle-ci est un organisme de protection de tous les Etats pacifiques, grands ou petits. Cette Organisation est appelée à défendre les intérêts de tous les Etats, grands et petits, contre l'agression. Opposer les grands Etats aux petits, cela n'a rien de commun avec les principes des Nations Unies, qui ont été créées dans l'intérêt de la lutte contre les puissances d'agression et leurs alliés et qui groupent les grands et les petits Etats pacifiques dans la lutte commune en faveur de la paix et de la sécurité internationale.

L'organisme dont la tâche essentielle est le maintien de la paix existe dès maintenant. C'est le Conseil de sécurité qui a la possibilité d'arrêter à son début toute tentative entreprise par un agresseur pour mettre en péril la tranquillité, le travail pacifique et la liberté des peuples. De la sorte, les dispositions les plus importantes de la Charte ont déjà trouvé une application pratique. La délégation de l'URSS, de même que toutes les autres délégations qui prennent part à cette session, exprime l'espoir que l'activité du Conseil de sécurité sera, dès ses débuts, féconde, efficace et dirigée vers la réalisation des tâches et des buts fondamentaux de l'Organisation.

Sans nul doute, nous avons tous conscience de l'importance accrue qu'a prise le rôle du Conseil de sécurité pour le maintien de la paix à la suite de la dernière conférence de Moscou des ministres

Powers. As is known, this Conference has, among other important questions, discussed the problem of using atomic energy for the purposes of international peace. In the terms of reference, adopted by the Conference, of a Commission on Atomic Energy, which I suppose will be set up by the General Assembly, it is stated that the Commission will function in accordance with directives and instructions of the Security Council. This is entirely in accordance with the role and place of this most important organ of the United Nations.

In this connection, the Soviet delegation wishes to draw the attention of the General Assembly to the fact that already now, when the Organization is just being born, voices are being heard from some places speaking as if its Charter had already become obsolete and needed revision. Such allegations must be decisively rejected by all those who, not merely by words but by action, are trying to build up strong and effective machinery for the maintenance of security. Such allegations are dangerous, and under certain conditions may lead to serious consequences. The observance of the Charter of the Organization and its enforcement, not in words but in deeds, is an indispensable condition for the successful and fruitful activities of all organs of the United Nations.

I would like to draw your attention to the fact that the first session of the General Assembly is a test of its kind, showing how smoothly and effectively the new international machinery, created by the United Nations, is beginning its work. In a sense, the first session of the General Assembly will be a precedent for the subsequent activities of this important organ. That is why the Soviet delegation would like to sense at this session a sound and creative atmosphere capable of securing positive results.

The United Nations Organization must differ from the League of Nations not only in the sense that it must be an effective instrument capable of defending the interests and peaceful life of the peoples, but also it must be a new body in the sense that in it there should prevail a sound atmosphere and new methods of collective work. The revival of the methods applied in the League of Nations would cause nothing but harm to the United Nations Organization. The Soviet delegation considers that this observation is quite relevant and useful at this session.

I have already pointed out that the observance of the Charter is an obligatory and fundamental condition for the fruitful activities of the Organization. It is, however, necessary to point out that some provisions of the Charter which must be carried out are not yet being put into effect. In this connection, I would like to draw your attention only to those provisions of the Charter which have not yet found their practical realization. I mean, the chapters relating to non-self-governing territories.

Among the provisions of the Charter there are those concerning the establishment of a trusteeship system for the territories which have not yet been given independence. The trusteeship sys-

tres des Affaires étrangères des trois grandes Puissances. Cette Conférence, on le sait, a examiné notamment la question de l'utilisation de l'énergie atomique au service de la paix générale. La résolution adoptée par la Conférence en ce qui concerne une Commission de l'énergie atomique à créer, je suppose, par l'Assemblée générale, prévoit que cette Commission travaillera selon les directives du Conseil de sécurité; ceci correspond entièrement au rôle et à la place de cet organe, le plus important des Nations Unies.

A ce propos, la délégation de l'URSS désire attirer l'attention de l'Assemblée générale sur le fait que dès maintenant, alors que l'Organisation est seulement en voie de se constituer, il se trouve des gens pour dire que la Charte de l'Organisation est déjà dépassée et a besoin d'une révision. De telles déclarations doivent rencontrer l'hostilité résolue de tous ceux qui s'efforcent, non en paroles, mais en actes, de construire un mécanisme international de sécurité durable et efficace. De telles déclarations sont dangereuses et peuvent entraîner de sérieuses conséquences dans certains cas. L'observation de la Charte des Nations Unies, l'exécution de la Charte non en paroles mais en actes, constituent la condition nécessaire pour une activité efficace et féconde de tous les organes des Nations Unies.

Je désirerais attirer votre attention sur le fait que la première session de l'Assemblée générale constitue une expérience qui montre de quelle façon harmonieuse et efficace le nouveau mécanisme international créé par les Nations Unies a déjà commencé à fonctionner. La première session de l'Assemblée générale constituera en quelque sorte un précédent pour l'activité ultérieure de cet important organe. Voilà pourquoi la délégation de l'URSS désirerait trouver à cette session une atmosphère saine et féconde en résultats positifs.

L'Organisation des Nations Unies ne doit pas seulement se distinguer de la Société des Nations en ce qu'elle devra être un instrument efficace, capable de défendre les intérêts de la vie pacifique des nations, elle doit aussi être nouvelle en ce sens qu'il doit y régner une atmosphère saine et de nouvelles méthodes de travail en commun. L'Organisation des Nations Unies ne pourrait que souffrir de la résurrection des méthodes adoptées par la Société des Nations. La délégation de l'URSS considère que cette remarque est à sa place et qu'elle est utile pour la session actuelle.

J'ai déjà indiqué que le respect de la Charte est la condition nécessaire et fondamentale pour que l'activité de l'Organisation soit féconde. Or, il convient de noter que certaines dispositions de la Charte, qui devaient être appliquées, ne l'ont pas encore été. Je voudrais à cet égard attirer votre attention sur les seules dispositions de la Charte qui n'ont pas encore trouvé d'application pratique, je veux dire les Chapitres de la Charte qui concernent les territoires non autonomes.

Le texte de la Charte renferme des dispositions prévoyant l'établissement d'une tutelle sur les territoires qui n'ont pas encore obtenu leur indépendance. Le régime de tutelle, tel qu'il est prévu

tem, as it is provided for by the Charter, is an instrument designed to accelerate the giving of the status of national and state independence to all such peoples. That is why the speediest carrying out of the principles of trusteeship declared in the Charter is one of the most important obligations of the Member states of the United Nations which must take practical steps in the direction of the realization of these supreme principles of the Charter.

Among the three categories of territories defined in the Charter there is one with regard to which steps can be taken without further delay. The Preparatory Commission has made considerable progress, having adopted a special resolution inviting certain Members of the United Nations to accelerate the process of changing one category of these territories into trust territories. It now rests primarily with those Powers to which this recommendation of the Preparatory Commission refers to speak and, above all, to act.

The Organization of the United Nations was born as a result of bloody battles against fascism. Now German fascism and Japanese militarism have been defeated. Thus there have been removed two sources of aggression which for many years kept the whole world in a state of fear and alarm and which plunged humanity into the bloodiest of wars. It would, however, be a mistake to consider that military victory over fascism removes the necessity for continuing the persistent struggle for the eradication and complete liquidation of the centres of Nazi fascism which still remain. This fight for the eradication of the remnants of fascism cannot be separated from the work of our Organization.

Allow me to express the hope that the work of the session will be a success. The Soviet delegation on its part will do everything possible to make it so.

The PRESIDENT (*Translation from the French*): I call upon Mr. Messina, the delegate for the Dominican Republic.

Mr. MESSINA (*Dominican Republic*) (*Translation from the Spanish*): The Dominican Republic has always attended international meetings at which efforts have been made to establish standards for ensuring the maintenance of peace and stimulating active co-operation in the community of nations and brotherhood among the peoples, and she has at all times been inspired by the most disinterested spirit of co-operation and by the desire to contribute to the attainment of these lofty purposes.

True to these traditions, the Dominican Republic is attending this first general organizing Assembly of the United Nations, the finest concrete expression of new aspirations for peace among men and peoples who have thought deeply about history; we are present in the same spirit of active collaboration and with strengthened and justified confidence that the family of nations may at last possess an organization with the necessary status and powers to spare mankind the horrors of war and material and spiritual desolation.

par la Charte, constitue un moyen susceptible de faciliter l'accès à l'indépendance nationale et à l'autonomie politique de tous les peuples. Voilà pourquoi la mise à exécution des principes du régime de tutelle proclamés par la Charte constitue l'une des obligations les plus importantes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies, qui doivent prendre des mesures pratiques en vue de la réalisation de ces nobles principes de la Charte.

Parmi les trois catégories de territoires prévues par la Charte, il en est une pour laquelle des mesures peuvent être prises sans plus tarder. La Commission préparatoire a fait un important pas en avant en adoptant une résolution invitant certains Membres des Nations Unies à hâter la transformation en territoires sous tutelle d'une certaine catégorie de ces territoires. A l'heure actuelle, c'est donc aux États visés en premier lieu par cette recommandation de la Commission préparatoire qu'il incombe de prendre la parole et surtout d'agir.

L'Organisation des Nations Unies doit sa naissance à la lutte sanglante menée contre le fascisme. Aujourd'hui le fascisme allemand et le militarisme japonais sont écrasés. Les deux foyers d'agression, qui pendant de longues années ont maintenu le monde entier dans un état d'effroi et d'inquiétude et qui ont jeté l'humanité dans la plus sanglante des guerres, ont ainsi été supprimés. Il serait cependant erroné de croire que la victoire militaire remportée sur le fascisme nous dispense de la nécessité de poursuivre la lutte en vue de l'extermination complète de tous les foyers fascistes qui subsistent. Cette lutte pour la suppression de tous les résidus du fascisme ne saurait être séparée des tâches de notre Organisation.

Permettez-moi d'exprimer l'espoir que les travaux de cette session seront couronnés de succès. La délégation de l'URSS, en ce qui la concerne, fera tout son possible pour qu'il en soit ainsi.

Le PRÉSIDENT: La parole est à M. Messina, représentant de la République Dominicaine.

M. MESSINA (*République Dominicaine*) (*Traduction de l'espagnol*): La République Dominicaine a toujours assisté aux réunions internationales dans lesquelles on s'efforçait d'établir les normes pour assurer le maintien de la paix et développer une collaboration concrète au sein de la communauté des nations et la fraternité entre les peuples; nous avons toujours été animés de l'esprit de coopération le plus désintéressé et du désir de contribuer à la réalisation de ces buts élevés.

C'est dans le même esprit que la République Dominicaine a assisté à cette première Assemblée générale constituante des Nations Unies, cette Assemblée qui représente l'expression la plus élevée et la plus complète que l'histoire ait jamais connue des nouveaux désirs de paix des hommes et des peuples. Oui, nous assistons à cette Assemblée dans le même esprit de collaboration active, mais avec l'espoir plus ferme et mieux fondé de voir la communauté des nations enfin dotée d'une institution qui ait l'autorité et le pouvoir suprêmes indispensables pour prévenir l'humanité contre les horreurs de la guerre et la ruine matérielle et spirituelle.

Hence, the Dominican Republic, which, even before war burst upon us, afforded generous hospitality, without discrimination, to refugees from Nazi-fascist persecution, which during the war and immediately after the Japanese aggression on the great and noble North American democracy took its stand unreservedly at the side of the defenders of world liberty against those who were seeking to suppress it, and which since the war has contributed, and is still contributing, almost 2 per cent of its national budget to the relief and rehabilitation of populations which the great tragedy has left destitute without food and impaired in health; this country, I say, feels bound to express in this Assembly of peace and freedom-loving nations her great joy at the establishment of the United Nations with the noble purpose of maintaining peace in the world. Let us bear in mind the dignity of the human person, the observance of international justice and especially the equality of great and small nations before the war.

The establishment of the United Nations in this heroic and illustrious city of London, whose war wounds are still gaping and where liberty found sanctuary at the crucial moment of the conflict, is without doubt a good omen for the success of the Organization. We consider it nevertheless essential to awaken in the peoples deep pacific feelings, to lay particular emphasis on a just spirit of tolerance, to promote very close collaboration in all the fields of international activities where confidence and understanding play a paramount part, to restore in the world the rule of international law, to use force only for the maintenance of peace, and to behave in a way best calculated to serve the ends of justice. Thus mankind will be able to enjoy tranquillity for a long time to come and devote itself to promoting, in an atmosphere free from fear, the economic, social and cultural progress of all peoples.

THE PRESIDENT (*Translation from the French*): I call upon Dr. Badawi Pasha, representative of Egypt.

DR. BADAWI PASHA (Egypt) (*Translation from the French*): We are met in a country which underwent immense suffering during the war, the whole weight of which it bore for a long time alone. Its heroic people never lost their faith, either in the ideals of liberty and democracy which they had held dear for centuries, or in that hope of a better world in which mankind can be assured of peace, liberty and justice.

In the name of the Egyptian delegation, I desire to pay just homage to the people and Government of Great Britain, and to express our gratitude to the gallant city of London which, in spite of its wounds and the restrictions that it has to bear, shows us to-day such generous hospitality.

We owe it to the work of the Preparatory Commission, whose report is in our hands, that

Par conséquent, la République Dominicaine qui, déjà avant que n'éclatât la guerre, accordait généreusement et sans aucune distinction l'hospitalité aux réfugiés qui fuyaient la persécution nazi-fasciste; qui, au cours de la guerre et immédiatement après l'agression nipponne contre la grande et noble démocratie de l'Amérique du Nord, s'est associée sans réserve aux défenseurs de la liberté du monde, face à ceux qui prétendaient l'opprimer, et qui, depuis la guerre, a contribué, et contribue encore, pour une somme atteignant presque deux pour cent de son revenu national, au secours et au relèvement des populations que la grande tragédie a laissées dans de dénuement, sans pain, leur santé compromise; la République Dominicaine ne peut s'empêcher d'exprimer devant cette Assemblée de peuples amis de la paix et de la liberté sa joie immense devant la création des Nations Unies, dont le but suprême est de maintenir la paix dans le monde. Songez à la dignité de la personne humaine, à l'équité de la justice internationale et surtout à l'égalité juridique des grandes et des petites nations!

Que l'on ait entrepris d'organiser les Nations Unies dans cette ville de Londres, ville héroïque, ville illustre, dont les blessures de guerre sont encore béantes, et où la liberté a trouvé asile dans les moments les plus critiques de la guerre, cela, sans le moindre doute, est de bon augure pour le succès de l'institution. Nous croyons, cependant, qu'il sera nécessaire d'éveiller parmi les peuples de profonds sentiments pacifistes, d'accentuer l'esprit de juste tolérance, d'encourager une collaboration étroite et intime dans toutes les sphères de l'activité internationale où la confiance et la compréhension désintéressées jouent un rôle capital, de rétablir dans le monde le règne du droit international, de réserver la force au maintien de la paix, et de régler sa conduite de telle sorte qu'elle serve les intérêts supérieurs de la justice. Alors l'humanité pourra jouir longtemps de la tranquillité et, affranchie de toutes craintes, elle pourra se consacrer au développement du progrès économique, social et culturel de tous les peuples.

LE PRÉSIDENT: La parole est au Dr Badawi Pacha, représentant de l'Égypte.

M. BADAWI PACHA (Égypte): Nous nous réunissons dans un pays qui a eu à souffrir immensément de la guerre, dont il a été seul à supporter, pendant longtemps, tout le poids. Sa population héroïque n'a pourtant jamais failli, ni à l'idéal de liberté et de démocratie qu'elle s'est donné depuis des siècles, ni à l'espoir d'un monde meilleur dans lequel pourraient être assurées aux hommes la paix, la liberté et la justice.

Au nom de la délégation égyptienne, je tiens à rendre un juste hommage au peuple et au Gouvernement britanniques, et à exprimer notre gratitude à la vaillante cité de Londres qui, malgré ses blessures et les privations qu'elle connaît, nous accorde aujourd'hui une hospitalité généreuse.

C'est aux travaux de la Commission préparatoire, dont le rapport nous est soumis, que nous

We are able at this early stage—only a few months after its signature—to put the San Francisco Charter into operation. The Security Council and the Economic and Social Council have been elected; the International Court of Justice will soon be set up. The Rules of Procedure and the first agendas have been prepared. We shall have more detailed observations to make on the Report at meetings of Committees during the coming weeks, but here and now we may congratulate ourselves on having brought into being an organization all ready to begin its work.

You will be required to examine a resolution passed by the Preparatory Commission, which the General Assembly, I feel sure, will have no hesitation in ratifying, in respect of the Trusteeship Council, the only organization whose constitution has been delayed. This resolution calls upon the Powers holding mandates to take immediate steps to place under trusteeship territories which they administer and which cannot yet be declared independent. The Government of the United Kingdom was the first to answer this appeal. We heard yesterday with great satisfaction the generous declaration in which that Government expressed its determination to follow the course indicated, and we hope that this example will be followed by other countries. We hope too that, until the conclusion of the peace treaties which are to determine the fate of the overseas territories of the Axis countries, the Members of the United Nations, animated by the lofty spirit which inspired our work on trusteeship in San Francisco and during the meetings of the Preparatory Commission, will, of their own accord, place under trusteeship, in accordance with the terms of the Charter, the colonies, possessions or protectorates which they administer.

Our Organization has not lacked critics, and the case of the League of Nations has been cited to emphasize its more democratic nature or to recall its failures. The position given to the great Powers in our Organization is regarded by some as a reason for other nations to be apprehensive of the future. Some have even feared that there would be a revival of the balance of power policy amongst the great Powers, with all the reciprocal concessions at the expense of the small Powers and the danger for international peace which that policy involves.

In the San Francisco Charter you confirmed the principle of respect for the independence of the Members and their sovereign equality. You will never allow this principle to be infringed or the fate of any one of us to be settled by an agreement which has not been freely accepted.

On the morrow of the Yalta Conference, President Roosevelt, who had already given to the world his superb message of the Four Freedoms, issued another generous message, saying in the name of the three great leaders who brought the United Nations to victory, that the policy of prestige and force was dead for ever.

During the last few days we have listened to some very cheering words; Mr. Attlee and

devons de pouvoir déjà, quelques mois à peine après sa signature, mettre en œuvre la Charte de San-Francisco. Le Conseil de sécurité, le Conseil économique et social ont été élus. La Cour internationale de Justice va être constituée bientôt. Les règlements intérieurs et les premiers ordres du jour sont déjà élaborés. Nous nous réservons de présenter, au cours des travaux des commissions, dans les quelques semaines qui vont suivre, des observations plus détaillées sur le rapport. Mais d'ores et déjà, nous pouvons nous féliciter d'avoir mis à pied d'œuvre une organisation prête à fonctionner.

Vous aurez, en ce qui concerne le Conseil de tutelle, seul organe dont la constitution ait été retardée, à examiner une résolution votée par la Commission préparatoire et que votre Assemblée générale n'hésitera pas, j'en suis sûr, à ratifier. Cette résolution invite les Puissances exerçant un mandat à adopter immédiatement les mesures nécessaires pour placer sous le régime de tutelle les territoires qu'elles administrent et qui ne pourraient pas encore être déclarés indépendants. Le Gouvernement du Royaume-Uni a été le premier à répondre à cet appel. Nous avons entendu hier, avec une profonde satisfaction, la déclaration généreuse par laquelle il a indiqué qu'il entendait s'engager résolument dans cette voie. Nous espérons que son exemple sera suivi. Nous souhaitons également qu'en attendant les traités de paix qui détermineront le sort des territoires extra-métropolitains des pays de l'Axe, les Membres des Nations Unies, animés du souffle magnifique qui a inspiré nos travaux sur la tutelle, à San-Francisco et lors de la réunion de la Commission préparatoire, placent spontanément sous le régime de la tutelle, et conformément aux dispositions de la Charte, les colonies, possessions ou protectorats qu'ils administrent.

On n'a pas ménagé à notre Organisation les critiques, et l'on a évoqué l'exemple de la Société des Nations, tantôt pour en souligner le caractère plus démocratique, tantôt pour en rappeler les échecs. On a cru trouver dans la situation faite aux grandes Puissances au sein de notre Organisation des raisons pour les autres nations de douter de l'avenir. On a même pu craindre la renaissance d'une politique d'équilibre des Grands avec tout ce qu'elle peut comporter de concessions réciproques au détriment des petits et de dangers pour la paix internationale.

Vous avez consacré dans la Charte de San-Francisco le principe du respect de l'indépendance des Membres et de leur égalité souveraine. Vous n'accepterez jamais que ce principe soit entamé ou que le sort de l'un quelconque d'entre nous puisse être réglé par un accord qu'il n'aurait pas librement consenti.

Le Président Roosevelt, qui avait déjà donné au monde le magnifique message des quatre libertés, a, d'ailleurs, au lendemain de la Conférence de Yalta, fait de nouveau entendre sa voix généreuse pour déclarer, au nom des trois grands chefs qui ont conduit les Nations Unies à la victoire, que la politique de prestige et de force était bien morte.

Et nous avons entendu ces jours derniers des paroles très réconfortantes: M. Attlee et

Mr. Byrnes, in turn, condemned the policy of supremacy and showed that the safety of the world depended on the solidarity of the nations.

Peace would be assured if, in the ruin and devastation all around us, we could but find the ashes of the ambitions and egoisms of the past. We cannot ignore mankind's burning thirst for peace and justice and the intense human desire to be freed from want, fear and oppression. We have too deep a confidence in the wisdom of Governments to fear that they will remain deaf to the anxious cry of their peoples.

Mr. Bevin, in the eloquent speech he made yesterday, said that the minds of men had undergone a profound development since the last war. He appealed to all the resources of this new spirit to reconstruct not only devastated cities, but the very foundations of international life. In the new city which is to be built we must be inspired by a new spirit and a new faith: the generous words from this rostrum to which we have listened, and which were the expression of a burning conviction, must not be construed by the historian of to-morrow as mere rhetoric: they must become concrete realities and the first expression of the laws of a better world in which force will be the servant not of ambition but of justice.

We have had to admit that, in view of the specially heavy obligations assumed by the Great Powers for the prevention of aggression, special rights should be accorded them: but in the forthright expression used by President Truman, these special rights have been granted in order to serve, and not to dominate, the world. We hope that the disparity of means which exists between the large and the small Powers will, in the future, find expression solely in the naturally unequal contribution towards security, and that their co-operation in all other fields will be on the basis of sovereign equality as laid down in the Charter.

Egypt, a country on which the great honour of a seat on the Security Council has been conferred, desires to express its deep gratitude for the confidence reposed in it and will spare no effort to show itself worthy of that confidence. Egypt, which made a most valuable contribution to the war, is anxious to contribute, as far as is in its power, to the success of the new organization and the realization of the aims and principles of the Charter.

Throughout its long history, Egypt has always given proof of a desire for peace, of a love of justice and of a spirit of tolerance. It will suffice for me to recall that the first treaty of friendship and non-aggression was signed some 4,000 years ago by one of our great Pharaohs. At the height of its power, Egypt concluded a convention with a small neighbouring State, affirming its desire for peace and its willingness to respect the rights of others.

In the report of the Preparatory Commission you will find no recommendations or observations concerning regional agreements and their relations with our Organization. That is a gap

M. Byrnes ont à leur tour condamné la politique de l'hégémonie et montré que le salut du monde repose sur la solidarité des peuples.

La paix serait assurée si, parmi les ruines et les dévastations qui nous entourent, nous trouvions aussi les cendres des ambitions et des égoïsmes du passé. Nous ne pouvons négliger la soif ardente de paix et de justice qu'éprouvent les hommes et leur immense désir de se libérer du besoin, de la peur et de l'oppression. Nous avons une confiance trop profonde dans la sagesse des Gouvernements pour craindre qu'ils puissent rester sourds à l'appel anxieux de leurs peuples.

Dans le discours de haute envolée qu'il a prononcé hier, M. Bevin nous a dit que l'esprit humain a subi une profonde évolution depuis l'autre guerre. Il a fait appel à toutes les ressources de cet esprit nouveau pour reconstruire non seulement les villes dévastées, mais les bases mêmes de la vie internationale. Dans la cité nouvelle qui va s'élever, il faut qu'un esprit nouveau et une foi nouvelle nous animent; il faut que les paroles généreuses que nous avons entendues à cette tribune et qui exprimaient une conviction ardente ne constituent pas pour l'observateur de demain une vaine rhétorique, mais qu'elles se traduisent en réalités concrètes et qu'elles deviennent la première expression des lois d'un monde meilleur où la force sera mise au service, non de l'ambition, mais de la justice.

Nous avons dû admettre qu'en égard aux obligations particulièrement lourdes qu'assument les grandes Puissances en matière de répression de l'agression, des droits spéciaux leur fussent reconnus. Mais, pour reprendre la forte expression du Président Truman, ces droits spéciaux ont été donnés pour servir le monde et non pour le dominer. Nous espérons que l'inégalité de moyens qui existe entre grandes et petites Puissances n'aura à se traduire à l'avenir que par une contribution naturellement inégale dans le domaine de la sécurité et que leur collaboration dans tous les autres domaines se fera sur les bases de l'égalité souveraine proclamée dans la Charte.

L'Egypte, qui vient d'être appelée au grand honneur de siéger au Conseil de sécurité, tient à exprimer sa profonde gratitude pour la confiance qui lui a été faite, et elle s'efforcera par tous les moyens de s'en montrer digne. L'Egypte, qui a apporté dans la guerre une contribution des plus efficaces, désire collaborer dans toute la mesure de ses forces au succès de la nouvelle Organisation et à la réalisation des buts et principes de sa Charte.

A travers sa longue histoire, l'Egypte a toujours donné le témoignage de son désir de paix, de son amour du droit, de son esprit de tolérance. Qu'il me suffise ici de rappeler que le premier traité de non agression et d'amitié a été signé il y a quelque quatre mille ans par un de nos grands pharaons. Au faite de sa puissance, l'Egypte concluait, avec une petite nation voisine, une convention où elle affirmait déjà son désir de paix et sa volonté de respecter le droit des autres.

Vous ne trouverez pas dans le rapport de la Commission préparatoire des recommandations ou des observations visant les ententes régionales et leurs relations avec notre Organisation. C'est

which the General Assembly will have to fill. The San Francisco Charter recognized the important contribution which these regional organizations can make to the realization of the aims of the United Nations. It made special reference to regional agreements for arbitration and for defence against aggression.

The task which the United Nations proposes to carry out in the world would be made considerably easier if, alongside the organs for which the San Francisco Charter has provided, there were a number of regional agreements concluded between those States which are connected by geographical, cultural or other ties. Such agreements would give to the work of the United Nations the benefit of a cooperation all the more valuable from the fact that it would represent in itself the result and outcome of the pooling of the resources of those States.

It would seem to us that it is the duty of our Organization to encourage by every means the setting up of similar organs in various parts of the world. The Arab States are happy to have made a substantial contribution in this field by the creation of the Arab League which is already an outstanding success far exceeding all hopes. United together to strengthen their relationships, to co-ordinate their political action, to safeguard their independence and to ensure the closest co-operation in the economic, financial, social and intellectual fields, the Arab States have created a regional organization which will materially help the United Nations to succeed in the task which it has before it.

The initial protocol of the Pact of the Arab League coincided with the date of the Dumbarton Oaks proposals, and the Cairo Pact could not but take into account the ties which would bind its signatories to the new international organization. Its terms provide for this, and by bringing the Arab League within the general framework of the Organization, they help to guarantee complete harmony of action between the two institutions and to ensure the happy co-ordination of their efforts.

Our immediate task is to maintain security and peace in justice, and then to proceed to the reconstruction of a world in disorder and to ensure to mankind the best material and moral living conditions. Our dearly-bought experience has made it possible to build up a system of security which, within the measure of human possibility, attains the objective in view. But, for the reconstruction and betterment of living conditions, we need to find, not the philosopher's stone, but simply methods which will prove realistic and effective. Towards this end, no effort can be too great, no sacrificing unavailing and, in the fine closing words of the British Prime Minister, "we must and will succeed".

The continuation of the discussion was adjourned to the next meeting.

The meeting rose at 12.55 p.m.

là une lacune qu'il appartient à l'Assemblée générale de combler. La Charte de San-Francisco a reconnu l'importante contribution que les organismes régionaux peuvent apporter à la réalisation des buts des Nations Unies. Elle a notamment consacré le recours aux ententes régionales pour l'arbitrage et pour la défense contre l'agression.

La tâche que se proposent d'accomplir dans le vaste monde les Nations Unies serait singulièrement allégée si, à côté des organes dont la Charte de San-Francisco nous a dotés, existaient de nombreuses ententes régionales créées par des Etats rapprochés par la géographie, la culture ou d'autres affinités. Pareilles ententes assureraient à l'œuvre des Nations Unies le bénéfice d'une collaboration d'autant plus utile qu'elle constituerait elle-même le fruit et l'aboutissement de la mise en commun de leurs ressources.

Il nous paraît que notre Organisation se doit d'encourager par tous les moyens la constitution d'organismes similaires dans les diverses parties du monde. Les Etats arabes sont heureux d'avoir apporté une large contribution dans ce domaine par la création de l'Union arabe, qui constitue déjà une réalisation magnifique dépassant toutes les espérances. Unis entre eux pour resserrer leurs rapports, coordonner leur action politique, veiller à la sauvegarde de leur indépendance et coopérer d'une manière particulièrement étroite dans les domaines économique, financier, social et intellectuel, les Etats arabes ont créé un organisme régional qui aidera largement au succès des Nations Unies dans la tâche qui leur incombe.

Le protocole initial du Pacte de l'Union arabe a coïncidé, par la date, avec les propositions de Dumbarton Oaks; aussi, le Pacte du Caire n'a-t-il pu ignorer les liens qui devraient rattacher ses signataires à l'Organisation internationale nouvelle. Ses dispositions prévoient ces liens et, en situant l'Union arabe dans le cadre général de l'Organisation, elles tendent à garantir une parfaite harmonie dans l'action des deux institutions et à assurer la coordination bienfaisante de leurs efforts.

La tâche immédiate qui se présente à nous consiste d'abord à assurer la sécurité et la paix dans la justice, et, d'autre part, à procéder à la reconstruction d'un monde désorganisé et à assurer aux hommes les meilleures conditions de vie tant matérielles que morales. L'expérience chèrement acquise a permis d'élaborer un système de sécurité qui répond dans la mesure des moyens humains au but poursuivi. Mais c'est pour la reconstruction et l'amélioration des conditions de vie qu'il reste à trouver, non la pierre philosophale, mais simplement des moyens qui seraient à la fois réalistes et efficaces. Dans ce domaine, aucun effort ne sera superflu, aucun sacrifice inutile, et, suivant la belle péroraison du Premier Ministre britannique, "nous devons réussir et nous réussirons".

La suite de la discussion est renvoyée à la séance suivante.

La séance est levée à 12 h. 55.